

CHINA

THE

MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING, AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

VOL. XXV. No. 1800. 號五十一月三十九六年八百八千英

HONGKONG, MONDAY, 15TH MARCH, 1869.

日三月初二年已巳治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

corrections of

day.

art.—EV. on Pedder's side.

Destination. Intended Despatch.

on Suez, etc. 30th, noon

oghai

don

tow, etc.

back

Repairing

To-day

rasaki

bourne and

tein

ohama

zon

Francisco

Francisco

Early

obama

ntain

oy

To-day

n Francisco

Early

n Francisco

Immediate

ochow

Early

n Francisco

ochow

Entertainments.

GARRISON THEATRE

(NORTH BARRACKS)

THIS EVENING.

March 15th.

B Y kind permission of Col. GORE, Com-

mandant, and Lieut. Colonel MILLES,

Commanding 75th Regiment.

The Black Brigade Minstrels

will perform on the above dates

ANNUALLY BY

The Band of 75th Regiment.

Doors open at 8.30. Commence at 9.

Chairs may be ordered for 11.

For further particulars, see Small Bills.

W. M. ARTHUR,

Manager.

Hongkong, March 12, 1869. mar18

New Advertisements.

FROM this date Mr GEORGE E. LANE,

will act as Agent of the Pacific Mail

Steamship Company at this port.

GEO. F. BOWMAN.

Hongkong, March 15, 1869.

Street, Hongkong.

Notices to Consignees.

"ZIBA" FROM LONDON.
CONSIGNEES of Cargo by the above-named vessel are requested to send in their Bills of Lading to the undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods. Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

No Claims for Damaged Goods or short delivery of parts of packages or cases will be allowed after the Cargo has left the Vessel's side.

DOUGLAS LAPRAIK & Co., Agents.
Hongkong, March 8, 1869.

"BLACK PRINCE" FROM LONDON.
CONSIGNEES of Cargo by the above-named vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

TURNER & Co.
Hongkong, March 4, 1869.

NOTICE TO CONSIGNNEES.

The following cases are now stored in the P. & O. S. N. Co.'s Godown at the expense and risk of the Consignees who are requested to take immediate delivery.

Ex "China," 30th January 1869.

S. H. M. 1 case Catalogues.
Ex "Kangoo," 2nd January 1869.

Messrs. Labhart & Co., Manila 1 case Leather Ware.

Messrs. Loney & Co., Iloilo 1 case Books & Stationery.

Ex "Emrys," 23rd October 1868.

Messrs. Labhart & Co., Manila 1 case Manuf. Goods.

Ex "Orissa," 24th August 1868.

Messrs. Labhart & Co., Manila 2 cases Books and Manufactured Goods.

Co., 411: W. MACALAY, Superintendent.
Hongkong, February 25, 1869.

Notices of Firms.

THE Firm of MESSRS. GIBB, LIVINGSTON & CO., of Hongkong, is instructed to ascertain the whereabouts of Don RAZALE YEGUETAS, 18 years of age, native of Guatemala, in Central America, to impart to him a master in which he is concerned. He is therefore requested to apply to the above.

Hongkong, February 5, 1869.

MR. S. H. DAVID is authorized to sign our Firm per procuration from this date.

E. D. SASOON & Co.
Hongkong, March 1, 1869.

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr. WILLIAM NEILSON in our Firm ceased on the 30th June last.

Mr. THOMAS PIM, Mr. WILLIAM NEILSON, and Mr. H. SEYMOUR GEARY are authorized to sign our Firm in Hongkong and China from this date.

OLYMPHANT & Co.
Hongkong, October 6, 1868.

THE interest and responsibility of Mr. GEORGE WILHELM SCHWERMANN and of Mr. RUDOLPH HENSEN in our firm ceased on the 31st December 1867, and 31st December 1868 respectively.

Mr. FREDERICK NISSEN and Mr. HEINRICH HOPPIUS have this day been admitted partners in our firm at Hongkong and in China, which now consists of Mr. GEORG THEODOR SIEMSEN, Mr. WOLDEMAR NISSEN, Mr. ADOLPH JOEST, Mr. FREDERICK NISSEN and Mr. HEINRICH HOPPIUS.

SIEMSEN & Co.
Hongkong, January 1, 1869.

NOTICE.

I HAVE this day established myself as a Public Accountant, AVERAGE ADJUSTER and GENERAL COMMISSION AGENT. C. LANGDON DAVIES.
Hongkong, July 1, 1868.

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr. FREDERICK PEDDER in our Firm ceases from this date.

H. D. BROWN & Co.
Amoy, December 31, 1868.

NOTICE.

M. R. FRANCIS CHOMLEY is a Partner in our Firm, which from this date will be conducted under the Name of BROWN & CO.

B. D. BROWN & Co.
Amoy, January 1, 1869.

NOTICE.

FROM and this date Mr. GEORGE F. BOWRA will act as AGENT of the Pacific Mail Steamship Company at this Port.

S. L. PHELPS,
Agent.
Hongkong, August 15, 1867.

NOTICE.

WE have authorized Mr. CLAUSS BUNDE to sign our Firm from this date.

DREYER & Co.
Hongkong, January 1, 1868.

NOTICE.

MR. D. O. CLARK retires from our Firm, and Mr. J. MURRAY FORBES and Mr. E. D. BAIRDO are admitted Partners from this date.

RUSSELL & Co.
Chins, January 1, 1869.

NOTICE.

WILFIELD & ZACHARIAE.
HAVE received by the last mail the newest style of PIPE.

A LL men of fashion, and as only a few have come into their hands,
B ANDS early orders for the same are solicited.

Also, a well selected stock of Smokers' Articles, such as Carved Cigarette Holders; Cedar-root Pipes; Havana Cigars (choice brands); No. 2 and 3 Manila Cigars and Clusters of the finest quality, in boxes of 200 and 500 each; Smoking Tobacco (choice brands); Cigarette Paper; Tobacco Pouches, Flints, &c., &c., &c.

Also, a fresh supply of Russian Cigarettes, Hongkong,

Queen's Road, 88 & 90.
SHANGHAI,
Canton Road, 6.
Hongkong, February 16, 1869.

For Sale.

PER MAIL STEAMER.
GRUYERE CHEESE, of first quality.
G. DUROST & Co.
Hongkong, March 12, 1869.

PER ZIBA,
50 cases Perris CHAMPAGNE,
50 cases "Pagnote" SALAD OIL.
G. DUROST & Co.
Hongkong, March 12, 1869.

S. W. BAKER & Co.,
Agents.
Hongkong, March 8, 1869.

"BLACK PRINCE" FROM LONDON.
CONSIGNEES of Cargo by the above-named vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

No Claims for Damaged Goods or short delivery of parts of packages or cases will be allowed after the Cargo has left the Vessel's side.

DOUGLAS LAPRAIK & Co.,
Agents.
Hongkong, March 8, 1869.

BEG to invite inspection of their New STOCK for the Season, received per late arrivals, including—

Ladies' Hats, Bonnets, Opera Cloaks, Dresses in plain and fancy Silks, Poplin, Rebs, ready-made, French Sashes, Belts, Jackets and Mantles, new shape Jupons, white and scarlet Corsets, Lace Falls, Lace and other Trimmings, Ribbons, and Ribbon Velvets in all colors, Hosiery, Kid, Cashmere, and Bronze Boots, white Satin Boots and Kid Gloves. A large assortment of Wool and Embroidery Works, as Cushion Patterns, Smoking Caps, Masala Sets, &c.

Sangster's Umbrellas, Clarity's new shape Steel and Shell Hats, choice lot of Neck Scarfs, Tie Wrappers, Collar Socks, Fancy Tweeds and Coatings, Braces, &c.

Brussels Carpets, Velvet Pile Carpets and Rugs, All Wool Damasks, Lace Curtains, Table Covers in great variety, Damask Table Cloths in all sizes, Table Napkins, D'Oyleys, Blankets, Counterpanes, Sheetings, Flannels, Wool Mats, Turkish and other Towels, &c.

Children's Trimmed Hats, Boots, Perambulators, Picture Books, Toys, &c.

Dressing Cases, and Travelling Bags fitted, for Ladies and Gentlemen, Playing Cards, and a large assortment of Stationery and Perfumery Goods.

M. H. LAPRAIK & Co.,
Hongkong, March 15, 1869.

S. W. BAKER & Co.,
Hongkong, December 22, 1868.

Per further particulars and Inventory, apply to the Undersigned, or to the Captain on board.

TERMS OF SALE.—One-third of the purchase money to be paid on the fall of the hammer, and the balance within 48 hours, in Mexican Dollars weighed at 7.17, when the vessel will be transferred to the purchaser. The vessel to be at purchaser's risk upon the fall of the hammer. Expenses of Transfer to be borne by the purchaser.

MORGAN, LAMBERT & Co.
Hongkong, March 15, 1869.

11 HE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, at the Godowns of Messrs. JOHN BURD & Co.,

TO-MORROW,

the 16th inst., at 11 o'clock,—

For account of the concerned,

100 cases each 4 doz. BELTZER WATER.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.17.

J. M. ARMSTRONG,
Auctioneer.

Hongkong, March 15, 1869.

FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW.

The Steam-ship "DOUGLAS,"

Capt. TOPPIN, will leave for the above ports, on Thursday, the 18th inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co.
Hongkong, March 13, 1869.

Ladies' and Gentlemen's French Kid GLOVES and BOOTS.

Ladies' White Satin and Kid BOOTS.

A large assortment of French and English HOSEYERY, Gentlemen's Black and Drab Shell HATS, SHIRTS, COLLARS, TIES, &c., &c.

Henrie's PERFUMERY.

WELLINGTON STREET,
Opposite the Catholic Chapel.

Hongkong, February 13, 1869.

NEW Advertisements.

IN THE VICE-ADMIRALTY
COURT OF HONGKONG,
In re GILMAN & Co. v. THE FRENCH
BARQUE OR VESSEL CALLED
THE "Ocean."

BOWRA & Co. will sell by Public Auction, by order of M. S. TONCHY, Esq., Marshal, of the Vice-Admiralty Court of Hongkong (under a decree of appraisement and sale) on

FRIDAY,

19th March, 1869, at Noon, on board,

The French Barque or vessel called the "OCEAN,"

of 528 Tons or therabouts, her Tackle,

Apparel and Furniture, as she now lies in the Harbour near H. M. S. Melville.

This vessel was overhauled and newly coppered about six months ago, and is ready for sea.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.17.

The Undersigned, who is about leaving Hongkong, at an early date, begs to return his sincere thanks to his Patrons, for past favours; is compelled to leave China this Summer for Europe.

Begs to remind the public that the average price of the above Barque is only about 35 cents each—a chance that will not again be offered in this Colony; on the contrary, Photographs will advance in price, and fall in quality, after the closing of this Establishment.

Those who wish to have a first-class CARTE DE VISITE, will do well to pay us a visit as soon as possible; this Establishment will be closed in May next.

Reduced Price List on application.

FLOYD & Co.
Hongkong, March 6, 1869.

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Ordinary Half Yearly Meeting of the

Shareholders of this Society, will be held

at the Head Office, Hongkong, on THURSDAY,

the 1st day of April proximo, at 3 o'clock p.m., for the purpose of receiving the Report of the Directors, together with a statement of accounts to 31st December, 1868.

By order of the Board of Directors,

ROB. RT. WATMORE,
Secretary.

Hongkong, March 10, 1869.

NOTICE.

PUBLIC AUCTION.

BOWRA & Co. will sell by

Public Auction, in their

Ship-Chandlery Store, Praya, on

THURSDAY,

18th March, 1869, at 11 o'clock

(A.M.), being a Portion of the

remainder of their STOCK).

Europe and Manila Cordage,

Marline and Seizing, Loglines,

Galvanized Clews, Clip Hooks

and Thimbles, Shackles, Can

Hooks, Galvanized Wire Rope,

Anvils, Cable Shackles, Blocks,

Cotton Waste, Varnish, Paints,

Oils, Nails of all sizes, Shovels,

Glue, Holy Stones, Pumice Stone,

Boat Hooks, Rowlocks, Scales,

Lanterns, Pumps, Copper Maga-

THE CHINA MAIL.

MORRIS'S DIRECTORY
for
CHINA, JAPAN
and
THE PHILIPPINES, &c.,
1869.

THE above Work is now PUBLISHED and READY FOR CIRCULATION. Apply to JOHN B. MORRIS, Messrs Bowra & Co., Queen's Road, Hongkong, January 13, 1869.

DEATH.

At Shanghai, on the 8th inst., LYNN WALLACE, of Philadelphia, U.S.A., the wife of Thornton B. Keinell, Esq., Harbor Master.

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, MONDAY, MARCH 15, 1869.

THE CHAMBER ON CHINA TRADE.

The attitude taken by Messrs Taylor and Rowett at the recent meeting of the Chamber of Commerce has given unqualified satisfaction to the public; while the general tone of the remarks made by other members stands out in marked contrast to the indifference hitherto displayed by the Chamber upon matters affecting foreign trade in China. Most cordially acknowledging the services rendered by the gentlemen above-named in preparing their resolutions and addresses, there are or two points in connection with the views expressed by both upon which the fullest discussion is advisable, and as the Committee will have the task of framing a despatch, as Mr Linstead suggested, "in accordance with the general spirit of the resolutions," anything which tends to put the matter in a clear light is of interest.

From the report it would appear that the Committee are to avail themselves both of the Resolutions prepared by Mr Rowett, which were passed, and of that of Mr Taylor, which fall to the ground as being less ample than Mr Rowett's. Be this as it may, it will be well to remember that the despatch as finally forwarded will be not merely addressed to Sir R. Alcock, but will in effect be an appeal to China, British, and Indian Chambers of Commerce and a statement of views to the British people and parliament. It is thus invested with an importance far beyond the general run of such communications, and the political aspect of the case may fairly be touched on in it. By this we mean that the assumption which runs through nearly all similar documents, that concessions are subjects for negotiation should be frankly abandoned. We are here in a totally different position to the mercantile communities of any other portion of the world. If, for instance, we quarrel with the United States or with France on commercial questions, each party has in hand a powerful argument to bring its opponent to terms "Impose such and such duties, and we discontinue that branch of trade until they are removed," is an argument or threat to which no Chancellor of Exchequer or Finance Minister can afford in civilized countries to be wholly indifferent. But in China we have no such argument at hand, while the natives have. To threaten to stop our trade, to withdraw our ships, to close our Consulates, so far from being a threat to check would be an inducement to continue any course of which we complained; and it is the utter misconception which exists at home regarding this matter which leads to the melancholy exhibitions of misjudgment of which the home press has of late afforded such plentiful illustrations. While therefore we see little to add or object to in Messrs Rowett and Taylor's suggestions (with the exception of a proposition made by the latter to establish mercantile Consulates—a step fraught with peril to our interests amongst an Asiatic people) we should be glad to see them supplemented by a straightforward recognition of the peculiar difficulty attendant upon the adjustment of mercantile questions with the Chinese. People at home say in an offhand way: "Oh these trade questions settle themselves; mutual interest always prevails in the end." And this was true so long as the authorities at each port had the sole regulation of commercial matters. The matter was then reduced to its simplest form. If the "duty," "squeeze," or "call it what you will," was too heavy, the merchant declined to import. This caused loss to the mandarins as well as the native hong and led to a remission until the tax just reached the lowest bearable point. But under the "centralization" system, merchants can no longer appeal to the private interests of local mandarins. The transit dues are independent of the port duties, and as the latter are paid to foreign officials the result is that a really greater levy on goods takes place under the present than under the former system—objectionable as we admit that was. But the evil does not cease here. To shut off any particular branch of trade does not now lead to any alteration in the tariff or transit dues. The native officials have not now, as formerly, a direct interest in resuscitating it, and the central Government, which dreads concession in one point lest it pay the way for future complaints that give trouble and may cause "complications," is unapproachable save through foreign officials who regard

the mercantile community with a feeling bordering on contempt.

We do not think that Mr Rowett's expressions are at all too strong; the British Minister in China is like a Minister in England, and we never heard that it was considered unbecoming to say in print that people were "incensed at," or "disappointed with," Mr Disraeli or any other statesman. Furthermore, the British representative is out here *expressly* to regulate, control, and act as the advocate of British Trade in China. No fine-drawn arguments or polite inanities will hide this fact. Let then the fullest expression be given to our disappointment, anger, and disgust at the way British trade interests have been misrepresented. But with this let the Committee of the Chamber explain the reason why the dawdling policy hitherto in vogue has been so peculiarly disastrous, as compared with what it would have been in a civilized country. If they neglect the opportunity there will yet be room for cavil at the despatch they may draw up.

HONGKONG, MONDAY, MARCH 15, 1869.

THE CHAMBER ON CHINA TRADE.

The attitude taken by Messrs Taylor and Rowett at the recent meeting of the Chamber of Commerce has given unqualified satisfaction to the public; while the general tone of the remarks made by other members stands out in marked contrast to the indifference hitherto displayed by the Chamber upon matters affecting foreign trade in China. Most cordially acknowledging the services rendered by the gentlemen above-named in preparing their resolutions and addresses, there are or two points in connection with the views expressed by both upon which the fullest discussion is advisable, and as the Committee will have the task of framing a despatch, as Mr Linstead suggested, "in accordance with the general spirit of the resolutions," anything which tends to put the matter in a clear light is of interest.

From the report it would appear that the Committee are to avail themselves both of the Resolutions prepared by Mr Rowett, which were passed, and of that of Mr Taylor, which fall to the ground as being less ample than Mr Rowett's. Be this as it may, it will be well to remember that the despatch as finally forwarded will be not merely addressed to Sir R. Alcock, but will in effect be an appeal to China, British, and Indian Chambers of Commerce and a statement of views to the British people and parliament. It is thus invested with an importance far beyond the general run of such communications, and the political aspect of the case may fairly be touched on in it. By this we mean that the assumption which runs through nearly all similar documents, that concessions are subjects for negotiation should be frankly abandoned. We are here in a totally different position to the mercantile communities of any other portion of the world. If, for instance, we quarrel with the United States or with France on commercial questions, each party has in hand a powerful argument to bring its opponent to terms "Impose such and such duties, and we discontinue that branch of trade until they are removed," is an argument or threat to which no Chancellor of Exchequer or Finance Minister can afford in civilized countries to be wholly indifferent. But in China we have no such argument at hand, while the natives have. To threaten to stop our trade, to withdraw our ships, to close our Consulates, so far from being a threat to check would be an inducement to continue any course of which we complained; and it is the utter misconception which exists at home regarding this matter which leads to the melancholy exhibitions of misjudgment of which the home press has of late afforded such plentiful illustrations. While therefore we see little to add or object to in Messrs Rowett and Taylor's suggestions (with the exception of a proposition made by the latter to establish mercantile Consulates—a step fraught with peril to our interests amongst an Asiatic people) we should be glad to see them supplemented by a straightforward recognition of the peculiar difficulty attendant upon the adjustment of mercantile questions with the Chinese. People at home say in an offhand way: "Oh these trade questions settle themselves; mutual interest always prevails in the end." And this was true so long as the authorities at each port had the sole regulation of commercial matters. The matter was then reduced to its simplest form. If the "duty," "squeeze," or "call it what you will," was too heavy, the merchant declined to import. This caused loss to the mandarins as well as the native hong and led to a remission until the tax just reached the lowest bearable point. But under the "centralization" system, merchants can no longer appeal to the private interests of local mandarins. The transit dues are independent of the port duties, and as the latter are paid to foreign officials the result is that a really greater levy on goods takes place under the present than under the former system—objectionable as we admit that was. But the evil does not cease here. To shut off any particular branch of trade does not now lead to any alteration in the tariff or transit dues. The native officials have not now, as formerly, a direct interest in resuscitating it, and the central Government, which dreads concession in one point lest it pay the way for future complaints that give trouble and may cause "complications," is unapproachable save through foreign officials who regard

the mercantile community with a feeling bordering on contempt.

We do not think that Mr Rowett's expressions are at all too strong; the British Minister in China is like a Minister in England, and we never heard that it was considered unbecoming to say in print that people were "incensed at," or "disappointed with," Mr Disraeli or any other statesman. Furthermore, the British representative is out here *expressly* to regulate, control, and act as the advocate of British Trade in China. No fine-drawn arguments or polite inanities will hide this fact. Let then the fullest expression be given to our disappointment, anger, and disgust at the way British trade interests have been misrepresented. But with this let the Committee of the Chamber explain the reason why the dawdling policy hitherto in vogue has been so peculiarly disastrous, as compared with what it would have been in a civilized country. If they neglect the opportunity there will yet be room for cavil at the despatch they may draw up.

Copy of a Despatch from His Grace the Duke of Buckingham and Chandos, announcing the Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

DOWNING STREET, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the Duke of Edinburgh in the *Galatea*.

WONG ASAY, 5th November, 1868.

Sir:—I transmit to you herewith, for your information and guidance, the Scheme of Route proposed to be taken by Captain H. R. H., the

For Sale.

FOR SALE.
PALE ALE, \$13 per barrel.
Ginger BRANDY, (Swain's Board & Co.) \$16 per doz.
OLD TUM (Swain's Board & Co.) \$15 per doz.
PALE DRY SHERRY, \$8 per doz.
PORT, \$9
EDMUND R. HOLMES,
Wine & Spirit Merchant,
"Star Hotel" Stores.
Hongkong, March 10, 1869.

FOR SALE BY THE UNDERSIGNED.
ENGLISH and Anglo-German CERTAINAS, HARMONIUMS, VIOLINS and VIOLIN STRINGS, FLUTES, NEW MUSIC, &c. &c. Pianofortes tuned and repaired.
C. WAGNER,
Hollywood Road.
Hongkong, March 1, 1869. 1mar/70

NOTICE.
M. J. THOMSON begs to intimate that he is now publishing a Series of 40 VIEWS of HONGKONG, price \$25—
10 Views from Plates, 14 by 12 26 do. do. 10 by 8
4 small-instantaneous Subjects from the DRAGON PROCESSION.
Hongkong, September 4, 1868.

FOR SALE.
DRAUGHT PORTER in Kildermans.
Apply to HOWARD HODGES.
Hongkong, August 27, 1868.

PAYNE AND COMPANY,
ESTABLISHED HALF A CENTURY,
WHOLESALE AND RETAIL DEPOT,
FOR THE SALE OF THEIR RENOWNED
Chutneys and Indian Condiments.
Names,
Bengal Club Chutney
Lacock Chutney
Cashmere Chutney
C. S. Baker's Chutney
Merton Grey's Chutney
Fried Mangoes, 100 in barrel
Mulligatawnee Paste
Curry Paste
Curry Powder
Tamarind Fish, 100
slices in barrel
Tamarind Fish Rose
Smoked Mango Fish
Beet Preserve
Bengal Humps
M. B. Chutneys, Curry Powder, and
Pastes, shipped in bulk, to any quarter of the Globe.

Payne and Co.,
Always on hand a large Stock of
superior MANILA CIGARS, of all sizes.
Terms & Remittance, or reference in Cal-
cutta, to accompany order.
Post-orders over £25, 20 per cent discount
will be allowed, all Goods free on board in
Calcutta.

FOR SALE.
AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.
The following SETS of the "CHINA
TUNOON" can be obtained, stitched
in paper wrappings, at the rate of 25 cents
per copy.
No. Price.
1 set deficient 6 per set \$5.75.
21 " " 4.5 " 5.50.
" 5.5 " 4.5 " 5.25.
" complete from 10. " 5.75.
" 11. " 5.50.
" 12. " 5.50.
" 13. " 5.50.
" 14. " 5.50.
" 15. " 5.50.
" 16. " 5.50.
Also a few separate copies of Nos. 1, 2,
3, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24,
C. A. SAINT.

FOR SALE.
MANILA HARD WOOD.
Consisting of:
MOLOAVAN
BANABAS
ARANGAS
And other descriptions.
Apply to LANDSTEIN & Co.
Hongkong, August 11, 1868.

FOR SALE.
THE New Superior Manila CIGAR in
case of 200 each.
BIEFIELD AND ZACHARIAE.
Hongkong, November 9, 1868.

JUST RECEIVED.
Ex "Great Republic."
ANDERSON'S Solace TOBACCO.
Ex "Mail Steamer."
Amber MOUHPICLES.
Cherrywood STEMS.
CIGARHOLDERS.
Ex "Solve,"
Superior Cavite CIGARS.
BIEFIELD & ZACHARIAE.
Hongkong, August 4, 1868.

FOR SALE.
FISSE THIRION & Co.'s Reims CHAM-
PAGE, "Carte Blanche."
Instantaneous uncorking by patent mode.
Apply to J. ROSS ANTON.
Hongkong, February 22, 1869. 1mar/22

FOR SALE.
T. & D. Henry's best Government Navy
CANVAS constantly on hand at
LAMMERT, ATKINSON & Co.,
Hongkong, December 14, 1868.

For Sale.

SOCIAL LIFE OF THE CHINESE
in 2 Volumes, by Revd. JAMES
DOOLITTLE, is For Sale at Messrs LANE,
CRAWFORD & Co., Hongkong and Shanghai.
Price, \$5.00.
Hongkong, March 20, 1868. 20mar/60

FOR SALE.
A desirable PROPERTY on Queen's
Road, lately occupied by Messrs
SMITH KENNEDY & Co.
For further particulars, apply to
SMITH, ARCHER & Co.
Hongkong, September 2, 1867.

TATHAM'S BRANDY in 1 doz. cases.
SHERRY 3
PORT 2
CLARET 1
BIRLEY & Co.
Hongkong, April 9, 1867.

STEAM COALS.
For Sale from Store, or deliverable on Board,
ENGLISH—Londondry West Hartley.
DAVISON'S West Hartley, Straker's
West Hartley.
WELSH—Blanbury Marthys.
Apply to ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, March 16, 1869.

FOR SALE.
YELLOW METAL 16 to 28 oz. and
Nails. Apply to GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, September 15, 1868.

FOR SALE.
Wire ROPES from 1 in. to 3 in. Gal-
vanized Jib HANKS, 2 in. to 3 in.
Superior Bottled ALE and Guinness
STOUT. PUMP LEATHER.
Apply to FAWCETT & Co.
Hongkong, January 4, 1869.

FOR SALE.
Ass BEER quarts and pints.
Alcock's BEER.
Champagne ALE.
Bridge PORTER.
Palms STOUT.
French FATTIES.
Imperial PLUMS.
TOBACCO and CIGARS.
SHERREY—PORT—CHAMPAGNE.
Yellow SOAP.
Toilet SETS.
TURPENTINE—Paint OIL—CANVAS
do., &c.
A small portable PUMP, with HOSE
complete.
J. M. ARMSTRONG,
Auctioneer and General Commission
Agent.
Commercial Bank Buildings,
Queen's Road,
Hongkong, January 6, 1869.

COALS.
The Undersigned are prepared to Coal
Steamers on the most reasonable
terms from a Cargo of English Steam Coals
now afloat in this Harbour, or from
Welsh and Australian Coals in Store.
ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, September 22, 1868.

FOR SALE.
Ex S.S. "TIGRE."
FEW Bags of Mocha COFFEE, @ 47
per bag of 28 lb.
Apply to G. DUBOST & Co.
Hongkong, August 31, 1868.

FOR SALE.
CONVENIENTLY situated HOUSE
in Chancery Lane. Rent moderate.
Apply to ARNHOLD KARBERG & Co.
Hongkong, October 5, 1868.

WELSH COALS.
Best Welsh COALS, from
alongside of a Vessel now in Harbour.
Apply to ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, January 23, 1869.

FOR SALE.
OALS suitable for Household purposes.
ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, October 8, 1868.

FOR SALE.
Three Specious GODOWNS suitable
for storing dry Goods; also a Fireproof
GODOWN capable of containing 1,000
casks of Opium. Situated in the most con-
venient part of Queen's Road. Apply to
J. F. ROSE, Secretary,
Hongkong Hotel Company, Limited.
Hongkong, August 12, 1868.

FOR SALE.
JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE.
Mouss & Co.'s HOOK & MOSLELE,
qts. and pds.
Chillington's SHERRY and PORT.
CHAMBERTIN, WHISKY.
WHITE & PRICE'S BRANDY.
ALSOFF'S ALE, draught and bottle.
BARCLAY & GUINNESS STOUT.
BRIDGES & SONS' PORTER.
ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, November 20, 1867.

NEW BOOK.
The Speculations of
"The Old Philosopher"
LAU-TSZE.
Translated from the Chinese
by JOHN CHALMERS, A.M.
Price \$1.50.
Also,
"The Origin of the Chinese" by the same
author: Price \$1.
Apply to Messrs LANE, CRAWFORD & Co.
or The London Mission House.
Hongkong, October 17, 1868.

FOR SALE.
YELLOW METAL, 18 to 28 oz. Mints
and Vivians.
JOHN BURD & Co.
Hongkong, April 5, 1867.

FOR SALE.
UNTZ Yellow METAL, 20/28 oz. and
NAILS.
Also,
Vivian's Patent Yellow METAL Keel
PLATES, 12lb. and 12lb. with NAILS.
Apply to HOLLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, June 14, 1867.

FOR SALE.
PRINTING PAPER.
HESSE & Co.
Hongkong, June 19, 1868.

FOR SALE.
T. & D. Henry's best Government Navy
CANVAS constantly on hand at
LAMMERT, ATKINSON & Co.,
Hongkong, December 14, 1868.

For Sale.

Houses and Lands.

TO LET.
THE HOUSE No. 3, on Pedder's Hill,
containing Five Rooms with Out-houses
attached. Water and Gas laid.
For particulars, apply to
H. PESTONJEE SETNA,
At Messrs P. & A. C. CAMAJE &
Co.'s Office, Queen's Road.
Hongkong, March 3, 1869.

TO LET.
WITH immediate possession. That de-
sirable BUNGALOW, situated at
Poolekum, and known as "BELMONT."
Apply to GILMAN & Co.
Hongkong, February 27, 1869.

HOUSE TO LET.
With possession from 1st March.
THAT desirable residence "BOULDER-
Lodge," at present occupied by The
Hon. H. J. BALD, Esq. Good Stables
attached.
Apply to LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, February 8, 1869.

TO LET.
HOUSES, commodious in every respect,
in that healthy and desirable locality,
viz., Mosque Terrace.
Apply to JOHN GERRARD.
Hongkong, February 3, 1869.

**CLUB CHAMBERS, D'AGUILAR
STREET.**
FEW Sets of these desirable CHAM-
BERS are now vacant, and can be had
on reasonable terms. Apply to
DOUGLAS LAPRAK & Co.
Hongkong, February 5, 1869.

TO LET.
THE Corner HOUSE, No. 13a in Peel
Street, containing five Rooms with
Comptre's Room and Godown attached.
Water and Gas laid.
For particulars, apply to
H. PESTONJEE SETNA,
At Messrs P. & A. C. CAMAJE & Co.'s
Office, Queen's Road.
Hongkong, January 19, 1869.

TO LET.
THE Corner HOUSE, No. 22 A, in Gage
Street, containing six Rooms with
Comptre's Room and Godown attached.
Water and Gas laid.
For particulars, apply to
H. PESTONJEE SETNA,
At Messrs P. & A. C. CAMAJE & Co.'s
Office, Queen's Road.
Hongkong, December 1, 1868.

TO LET.
With Immediate Possession,
TWO Two-Storied Granite GODOWNS at
Wanchi, adjoining the Timber Yard
of the Union Dock Company.
Apply to LANDSTEIN & Co.
Hongkong, November 23, 1868.

TO LET.
WITH immediate possession, the House
and Office, No. 4, Gough Street,
lately occupied by Messrs A. WILKINSON & Co.
Apply to GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, October 14, 1868.

TO LET.
CONVENIENTLY situated HOUSE
in Chancery Lane. Rent moderate.
Apply to JOHN C. SKYE,
Manager.
Pagoda Anchorage, River Min.

TO LET.
THREE Specious GODOWNS suitable
for storing dry Goods; also a Fireproof
GODOWN capable of containing 1,000
casks of Opium. Situated in the most con-
venient part of Queen's Road. Apply to
MR. BARRINGTON.
Wyndham Street.
Hongkong, May 13, 1868.

LIGHTERAGE AND STORAGE.
The Undersigned will undertake to land
Cotton, Rice, Coals, and other Mer-
chandise, in their own Boats, and to receive
the same on STORAGE in First-class Gra-
nite godowns, on Moderate Terms.
ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, March 4, 1866.

NOTICE.
THE desirable PREMISES on the Queen's
Road, lately in the occupation of the
Asian Bank.
For particulars, apply to SMITH, ARCHER & Co.
Hongkong, May 18, 1868.

TO LET.
THE BUSINESS PREMISES, formerly
occupied by Messrs ARNHOLD, KAR-
BERG & Co., consisting of Dwelling House,
Offices, and spacious Godown.
Possession to be had on the 1st March.
Apply to JOHN BURD & Co.
Hongkong, February 22, 1868.

TO LET.
TWO New and Strong GODOWNS on
Marine Lot No. 63.
Apply to GAVIN THOMPSON,
at GIBB, LIVINGSTON & Co.'s
Hongkong, December 16, 1867.

TO LET.
MONUMENTS and HEAD-STONES
ERECTED in the Best Style.
LEAD and METALLIC COFFINS, on
the Shortest Notice.
Apply at Hollywood Road, Corner of Aberdeen St.
Hongkong, February 1, 1867.

Docks.

**HONGKONG AND WHAMPOA DOCK
COMPANY, LIMITED.**

SHAREHOLDERS are requested to take
notice that the Ninth call of Fifty
Dollars on the new Stock of the above
named Company is due on the 1st June
next and will be payable at the office of
the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING
CORPORATION, where receipts for the pay-
ment thereof will be granted by the Ma-
nager.

Interest at the rate of Twelve per cent
per annum will be charged after the above
date.

By order of the Board of Directors,
GEORGE N. MINTO,
Secretary.
Hongkong, March 1, 1869.

NOTICE.

THE VICTORIA DISPENSARY.
Hongkong, January 29, 1869.

C. L. VOLKMANN,
Private Boarding Establishment,
29, HOLLYWOOD ROAD,
HONGKONG.
Hongkong, January 7, 1868.

Intimations.

PATERSON & HANDLEY.

House and Ship Plumbers, Copper
and Zinc Workers, and Gas Fitters,
16, Queen's Road West, and
Achong's Yard, Praya West,
Hongkong, November 4, 1867.

BOARD and RESIDENCE at No. 5,
BONHAI ROAD, W. Good Accommo-
dation.

Apply at
THE VICTORIA DISPENSARY.
Hongkong, January 29, 1869.

C. L. VOLKMANN,
Private Boarding Establishment,
29, HOLLYWOOD ROAD,
HONGKONG.
Hongkong, January 7, 1868.

NOTICE.

RENTS and ACCOUNTS COLLECTED with
punctuality and despatch.
And,
DISTRAINS WARRANTS or Rent IS-
SUED and EXECUTED.
Security, if required.

TEOS W. BARRINGTON,
53, Wyndham Street,
Hongkong, February 17, 1868.

FOLMOSA COAL DEPOT AT KILUNG.

HAS on hand a large Stock of COAL of
the best quality, and is prepared to supply
Steamers and Sailing Vessels with quick
despatch at Current Rates, or deliver the
same under Contract, at Hongkong and any
Treaty Port in China.

The Depot drawing supplies from the
best Mines only, intends to provide a super-
ior article, free of the Surface Coal that
has hitherto prejudiced consumers.

At Hongkong the Company have the
only Dock in the harbour—a Granite
Dock, solidly built, and of dimensions to
admit Ships of 350 feet in length, and
drawing 22 feet of water.

Attached to it there are Shipwrights,
Blacksmiths, Boiler-makers and Machinery
works, and everything necessary for the
Repairs of Sailing Vessels or Steamers.

The Company have also opened a ship-
yard by the side of the Hongkong Dock,
and are ready to contract for the construction
of Steamers or Sailing Vessels of any
size of all classes.

At Whampoa the Company have four
Docks, in which they will take Ships at
reduced rates.

The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" can
be engaged to tow Vessels to sea, or
berth them, at reasonable rates.

For particulars, apply to
JOHN INGLIS,
Acting Secretary.

Or to
A. D. MITCHELL,
Manager of Works.
Company's Office, H. Kong Hotel Building,
Hongkong, October 10, 1868.

**FOOCHOW GRANITE FLOORED
DOCK.**

THE Colonial Secretary,
The Honourable W. KESWICK, Esq.,
G. H. THOMSETT, Esq., R.N.
Directors
Hon. H. B. GIBB,
G. H. HEILAND, Esq.
D. SASSON, Esq.
Rev. W. R. BEACH,
W. LEMANN, Esq.
Committee of Management
Hon. W. KESWICK, Chairman,
W. MACAULAY, Esq., H. G. THOMSETT,
G. J. HELLAND, Esq., R.N.

**DONATIONS OF BOOKS, PERIODICALS, NEWS-
PAPERS, CLOTHES, &c., &c., WILL BE MOST
HANFOLLY RECEIVED.**

A. OVERBURY,
Superintendent.
Hongkong, October 29, 1868.

**SEAMEN'S HOSPITAL,
HONGKONG.**

TRUSTEES—
The Colonial Secretary,
The Honourable W. KESWICK, Esq.,
G. H. HEILAND, Esq.,
The Superintendent of the P. & O. S. N.
Company, (ex officio),
W. STANLEY ADAMS, M.D., Resident Sur-
geon,
Mr. YOUNG, House Surgeon,
W. PATERSON, Esq., Hon. Treasurer.

TERMS OF ADMISSION—

1st Class (Private Room), per day, \$3.00
2nd " (2 Bedsteads) " " 2.50
3rd " (3 Bedsteads) " " 2.00
3rd " (Public Ward) " " 1.00
These Charges are inclusive of all Modifi-
cations and Accidencies, but exclusive of
Wines or Articles not in the recognised
Dietary Table.

All orders for Admission to Hospital must
be countersigned by some responsible Per-
son or Persons resident in the Colony.

Patients are also admitted on Deposits at
the following rates, renewable one day
previous to the amount deposited having
been expended:—

1st Class,.....	\$60.
2nd "	\$40.
3rd "	\$20.

By order, W. PATERSON,
Treasurer.
Hongkong, January 1, 1868.

POST-OFFICE.

1.—On the 20th August last from the British
Consul, Mr. Robertson, to the effect that he
had been addressed by the British mer-
chants at Canton with reference to the great
loss and detriment to their trade caused by
the inferior qualities of the Tea supplied
by the Teamen, notwithstanding their con-
tract to deliver Tea according to master.
The practice appears to be that the Teamen
take round samples of Tea, and the mer-
chants after inspecting and tasting the
quality and arranging for the price to
be paid for the chop, with the weight in
pounds, the time of delivery, engage tonnage
by vessels proceeding to England; and when the Tea agreed to arrive in
Canton, they are found on inspection to be
not only far inferior in quality to the sample
supplied, but largely mixed with what
are called "lie-tea" or leaves of plants of
all kinds prepared to imitate the genuine
tea. This has now become the regular
practice, and it is necessary that some mea-
sures should be taken to put an end to the
fraud which are thus perpetrated. He
therefore urges that measures be devised
with this end in view, etc., etc. The U. S.
Consul, Mr. King, has also made a similar
representation. On receipt of the foregoing
the Viceroy ordains that a notification be
issued to the Tea dealers with injunctions to
be laid upon them for their obedience."

The Magistrates being in receipt of the above
instructions, have to issue a notification
in pursuance of their tenor; and we do
therefore accordingly proclaim for the
instruction of all members of the Tea
Trade, that it is an obvious duty to make
honesty and good faith the guiding principles
of commerce with foreign merchants, and
that to cherish fraudulent designs can in
no wise be permitted. They should, more-
over, bear in mind that t's bulk of the Tea
exported has been confined of late years to
the ports of Fukien, whilst the local trade in
Canton tea itself has at the same time
increased in an unusual degree. If fraudulent
practices in the way of false packing
should persist in, not only will those
guilty of such acts be liable to prosecution
and thus incur the danger of arrest and of
actions for compensation, but the trade
itself will continue to fall off daily, and the
possibility of gain to the trader will be
still more remote. It is not difficult to
perceive on which side the real interest of
the dealer actually lies. After the issue of
this Notification, if the traders referred to
fail to amend their ways, and still continue
indulging in fraudulent practices, on com-
plaint being lodged by foreign merchants,
they shall not only be required to make
compensation, but shall further be visited
with severe punishment, under the statu-
tions for assimilating the offence of obtaining
money under false pretences with the crime
of robbery. Be ye careful, therefore,
not to disobey, and thus to involve yourselves
in trouble. Let all tremblingly obey. A
special Proclamation.

Dated February 22nd, 1869.

Translated by WM. FRED. MAYERS.

**Printed & Published by CHARLES ABRAHAM
SAINT, Proprietor, at No. 2, Wyndham
Street, Victoria, Hongkong.**

timations.

NOTICE.
S Translated, at reasonable
in English, French, Spanish,
or German into Chi-
nese into English. Ad-

Mait Office,
in Street, Hongkong.

TIFICATION.

RADE AT CANTON.

Notification has been is-
er Britannic Majesty's Con-

BRITISH CONSULATE,
ANTON, February 26, 1869.
as having been made to the
reference to the difficult
in obtaining the due ful-
Brokers through the failure of
to supply Tea in
the muster upon which
he brought the mat-
on with the Consul for the
for the Chinese authori-
to devising some mode by
claimed of might be re-
which the remedy lay
in the hands of the pur-
the refusal of the
inferior to the samples;
terpose in following the
Tonnage having been en-
aving gone forward; and
to mention. Moreover,
a crop was little likely
age to the Teaman, own-
necessities, no unwilling-
his part to such a result;
encouragement to fraudu-
the underigned was there-
compelling the fulfill-
or enforcing what is
itable cut" for inferior
measures, if trade
on anything like a
therefore directed his at-
a mode of arbitration or
ans of which the expenses
in court of law might
not worth while to detail
the proposition he made
iations, it was rejected
what it by a counter
Tea when delivered was
er, it should be rejected;
able arrangement could
underigned, in confiden-
for the United States
authorities to notify
workers, and others, that
of the law would be en-
of fraudulent practices,
the Proclamation which
accordingly, a copy of
is annexed, will have
by showing the parties
is directed that they will
unjust from the conse-
minded.

D. B. ROBERTSON,
Consul.

CHEN, Magistrate of the
and YANG, Magistrate of the
district;—
ed instructions from his
ial Commissioner, embos-
his Excellency the Vice-
low:

received a communication,
at last from the British
ton, to the effect that he
ed by the British mer-
with reference to the great
to their trade caused by
of the Tea supplied
withstanding their com-
ns according to in-
ars to be that the Tea
samples of Tea, and
er inspecting and tasting
arranging for the price
shop, with the weight in
of delivery, engage ton-
proceeding to England;
and agreed for arriva-
in found on inspection to be
or in quality to the sam-
largely mixed with what
or leaves of plants of
to initiate the genuine
now known the regular
necessary that some mea-
to put an end to the
thus perpetrated. He
at measures be devised
ow, etc., etc. The U. S.
has also made a similar
receipt of the foregoing
is that a notification be
dealers with injunctions to
for their obedience."

being in receipt of the
have to issue a notice
of their tenor; and we
dingly proclaim for the
members of the Tea
obvious duty to make
with the guiding principle
with foreign merchants,
fraudulent designs can in-
d. They should, more-
that a bulk of the Tea
confined of late years to
whilst the local trade
self has at the same time
usual degree. If fraudu-
the way of false pack-
in, not only will those
be liable to prosecution
danger of arrest and of
usation, but the trade
fall off daily, and the
to the trader will be.

It is not difficult to
the real interest of
ies. After the issue of
the traders referred to
ways, and still continue
nt practices, on com-
by foreign merchants,
be required to make
shall further be visited
ent, under the statut-
e offence of obtaining
prentes with the crime
careful, therefore, not
to involve yourselves
tremblingly obey. A

22d, 1869,

W. FRED. MAYES.

CHARLES ABRAHAM,
No. 2, Wyndham
Hongkong.

W. MITCHELL,
Postmaster General,
General Post Office, Hongkong,
9th September, 1868.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS,
AND CALCUTTA.

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE, ADEEN, SUEZ,
ALEXANDRIA, MESSINA,
MARSEILLES,
Also,
BOMBAY, PONDICHERY, MAD

SHIPPING IN HARBOUR

HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.G., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—X., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
1868-69.							
STEAMERS							
Abrams Appear	W. C. Smith	Brit. str.	438	March 9	Gibb, Livingston & Co	Calcutta, &c.	20th, noon
Alma Alpine	E. Hutchinson	Brit. str.	946	March 7	Jardine, Matheson & Co	Calcutta, &c.	20th, noon
Domina	W. C. Bourdon	Foil. str.	1055	March 7	Messengers Imperials	Saigon, Suez, &c.	30th, noon
Douglas	W. C. Poppin	Brit. str.	615	March 15	Douglas Lapraik & Co	Swatow, &c.	
Emeue	W. C. Barlow	Brit. str.	1638	March 12	P. & O. S. N. Co		
Ed King	W. C. Pinel	Brit. str.	1044	March 12	A. Heard & Co.		
Fung Shuey	W. C. Chebaut	Amer. str.	948	March 13	A. Heard & Co.		
Japan	W. C. Lane	Amer. str.	4000	March 13	Pacific Mail S. S. Co		
Kalahome	W. C. Bailey	Amer. str.	606	March 10	P. & O. S. N. Co		
Madras	W. C. Davies	Brit. str.	615	March 17	P. & O. S. N. Co		
Malacca	W. C. MacNamara	Brit. str.	677	January 30	A. Heard & Co.		
Titan	W. C. Hamlin	Talit. str.	805	January 21	A. Heard & Co.		
Viper	W. C. Cumming	Amer. str.	677	August 30	A. Heard & Co.		
Yung-han-han	W. C. Morrison	Russ. str.	447	October 19	Landsdown & Co.		
SAILING VESSELS							
Annetta & Constantia	W. Lindouk	Dut. bk.	466	Feb.	1. Bosman & Co		
Albatros	E. Onken	N. Ger. bk.	650	Feb.	10. Schellhass & Co.	put back	Repairing
Amazone	W. C. Halmton	Frit. bk.	393	January 20	Burley & Co		
Amaranth	E. Fabricius	N. Ger. str.	400	March 4	Jardine, Matheson & Co.		
Andrea	K. Perks	Salv. str.	1450	January 16	Captain		
Andor	W. C. Duncan	Brit. str.	903	Feb.	28 Order		
Amur	W. C. Gyllenpalim	Russ. str.	200	March	5 Order		
Anna	E. Petrie	Brit. sch.	304	Feb.	16 John Burd & Co		
Asuncion	W. C. Berri	Span. str.	270	Feb.	19 Order		
Atlantic	E. Suhr	N. Ger. bg.	185	Dec.	21 Carlowitz & Co		
Andax	K. O'Sullivan	Brit. str.	298	Dec.	31 Falcone & Co		
Benefactor	W. C. Barry	Amer. bk.	596	Feb.	28 Smith, Archer & Co		
Bezael	W. C. Chellaw	Brit. sch.	204	Feb.	20 Order		
Black Prince	E. Englin	Brit. str.	760	March 4	Turner & Co		
Calico	E. Lavaredo	Salv. str.	1440	Nov. 17	Jardine, Matheson & Co		
Candelaria	W. Lara	Span. str.	407	January 23	Remedios & Co		
Charlotte	W. Steengraaf	N. Ger. sch.	319	Feb.	23 Jardine, Matheson & Co		
Charlotte H. Andrews	W. Vanderford	Brit. str.	365	Feb.	20 Melchers & Co		
Clipper	W. Hoffmeyer	N. Ger. sch.	223	March 11	Melchers & Co		
Der West	K. Post	N. Ger. sh.	541	Feb.	21 Bourjau, Hubener & Co		
Dom Pedro II	W. Young	Brit. str.	244	March 12	P. A. Metta & Co		
Ellen	W. Windsor	Brit. str.	631	Dec.	20 Oliphant & Co		
Ellen Rickmers	W. Behrm	N. Ger. bk.	306	March 10	10. Melchers & Co		
Zemmerals	W. C. Kappelmann	N. Ger. str.	400	March 1	Bourjau, Hubener & Co		
E. A. Palmer	W. McAslin	Brit. str.	1626	January 3	A. Heard & Co		
Frederic	W. Niclaise	Bolz. str.	803	January 6	Borneo Company		
Fronius	W. Lutgins	N. Ger. sch.	196	Feb.	23 Carlowitz & Co		
Gorge Becker	W. Behnck	N. Ger. str.	268	March 6	Siemens & Co		
Gravina	W. Bareo	Span. str.	246	March 11	Remedios & Co		
Gulfiver	W. Spowat	Brit. str.	878	Feb.	28 Jardine, Matheson & Co		
Helvetia	E. Bailey	Amer. str.	1205	Feb.	9 Russell & Co		
Hongkong	W. Frondenburg	Siam. str.	635	Feb.	14 Chinese		
Iota	E. Schultz	N. Ger. str.	294	Feb.	28 E. Schellhass & Co		
Japan	E. Hayter	N. Ger. str.	216	Feb.	8 Arnhold, Karberg & Co		
Juno	E. Iverson	N. Ger. str.	259	March 28	8 Arnhold, Karberg & Co		
Kim Yang Tye	W. Lange	Siam. lug.	329	January 18	Chinese		
Leen Pa	W. Collinson	Brit. str.	236	October 10	Order		
Lima	W. Heinhardt	Brit. str.	255	Feb.	9 Carlowitz & Co		
Modura	W. Steffens	N. Ger. str.	253	March 7	Siemens & Co		
Maria	W. Canellas	Eus. str.	637	Feb.	10 Landstein & Co		
Mataador	W. Kalkower	N. Ger. str.	302	March 8	8. Wm. Pustau & Co		
Meteor	W. Patterson	Siam. str.	395	Feb.	11 Chinese		
Morning Star	W. Schmitz	Siam. str.	570	January 17	Chinese		
National Eagle	E. Nickerson	Amer. str.	1055	Feb.	1 A. Heard & Co		
Nevarino	E. Padron	Brit. str.	408	Feb.	21 Landstein & Co		
Neptune	W. Bussell	Brit. str.	237	Feb.	8 R. S. Walker & Co		
Northwest	W. Gates	Brit. str.	876	March 10	Gilman & Co		
Nuevo Constante	W. Fabis	Span. str.	203	Dec.	16 Remedios & Co		
Ocean	E. Nurynex	Fob. str.	528	Nov.	5 Russell & Co		
Old Dominican	E. Freeman	Amer. str.	605	March 12	P. M. S. S. Co		
Queen of England	W. Hoffmann	Siam. str.	542	January 15	Chinese		
Rodrigo	W. Perello	Span. str.	177	March 8	Wahes & Co		
Ruby	E. Schwalby	Brit. str.	532	Feb.	15 Carlowitz & Co		
Schleswiger	W. Tedlefson	N. Ger. str.	324	March 12	Arnhold, Karberg & Co		
Santa Anna	W. Gavito	Span. str.	462	Feb.	10 Remedios & Co		
Shirley	W. Ferguson	Amer. str.	1049	Dec.	31 Russell & Co		
Southern Cross	E. Morde	Brit. str.	502	January 21	8. R. S. Walker & Co		
Sultan	W. Moss	Brit. str.	520	Feb.	27 Thomas Howard		
W. G. Russell	E. Jewett	Brit. str.	1243	March 7	Master		
Windward	K. Barrett	Amer. str.	932	Feb.	8 Russell & Co		
Young Greek	W. Beiruti	Brit. str.	424	January 19	Tuen Fat Hong		
Zeta	K. Bowes	Brit. str.	513	March 7	Douglas Lapraik & Co		
WHAMPoa.							

THE CHINA MAIL.

VESSELS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignee.
CHINA & JAPAN PORTS—			
NINGPO	Anne Porter*	Brit. brg.	Order
Do.	Batavia*	N. Ger. bk.	Wm. Pustau & Co
SHANGHAI	... Atlantic	N. Ger. brg.	Siemens & Co
Do.	Madura	N. Ger. brg.	Carlowitz & Co
Do.	Colima*	N. Ger. brg.	Siemens & Co
YOKOHAMA	Dur West	N. Ger. brg.	Bourjau, Hubener & Co
Do.	Japan	N. Ger. brg.	Arnold, Karberg & Co
OTHER PORTS—			
Y. HAMA & S. F. CICO	Japan	Amer. str.	P. M. S. S. Co
SAN FRANCISCO	Helvetia	Amer. str.	Russell & Co
Do.	National Eagle	Amer. str.	A. Heard & Co
Do.	Windward	Amer. str.	Russell & Co
Do.	F. A. Palmer	Brit. str.	A. Heard & Co
Do.	Shirley	Amer. str.	Russell & Co
MELBOURNE & SYDNEY	C. H. Andrew	Brit. str.	Rozario & Co
CALCUTTA, &c.	A. Apear	Brit. str.	Gibb, Livingston & Co.
SINGAPORE	Clan Alpine	Brit. str.	Jardine, Matheson & Co.
SAIGON	Neptune	Brit. str.	R. S. Walker & Co
MANILA	Efremalia	N. Ger. str.	Bourjau, Hubener & Co
	Rodrigo	Span. str.	Wahoo & Co

* At Whampoa.

† At Canton.

Miscellaneous.

THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, LL.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX.

FIFTH EDITION, 1863.

Price, \$5.

Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4.

Four Treaties with China.